

Dan id-dokument ġie magħmul bil-hsieb li jintuża bhala għodda ta' dokumentazzjoni u l-istituzzjonijiet ma jassumu l-ebda responsabbiltà għall-kontenut tiegħu

► **B**

ID-DIRETTIVA TAL-KUNSILL

tas-26 ta' Ġunju 1990

dwar il-kummerċ fl-*equidae* maħsuba għall-kompetizzjonijiet u li tistabbilixxi l-kondizzjonijiet għall-parteċipazzjoni fiha

(90/428/KEE)

(ĠU L 224, 18.8.1990, p. 60)

Emendata minn:

Ġurnal Uffiċjali

	Nru	Pagna	Data
► M1 Direttiva tal-Kunsill 2008/73/KE tal-15 ta' Lulju 2008	L 219	40	14.8.2008



ID-DIRETTIVA TAL-KUNSILL

tas-26 ta' Ġunju 1990

dwar il-kummerċ fl-*equidae* maħsuba għall-kompetizzjonijiet u li tistabbilixxi l-kondizzjonijiet għall-partecipazzjoni fiha

(90/428/KEE)

IL-KUNSILL TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidra t-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ekonomika Ewropea, u partikolarment l-Artikoli 42 u 43 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni ⁽¹⁾,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Parlament Ewropew ⁽²⁾,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali ⁽³⁾,

Billi l-*equidae*, għaladarba animali ħajjin, huma inklużi fil-lista tal-prodotti fl-Anness II tat-Trattat;

Billi sabiex jiġi żgurat l-iżvilupp razzjonali tal-produzzjoni ta' l-*equidae*, b'hekk tiżdied il-produttività fis-settur, ir-regoli li jirregolaw il-kummerċ intra-Komunitarju fl-*equidae* maħsuba għall-kompetizzjoni jridu jkunu stabbiliti fil-livell tal-Komunità;

Billi t-tnissil u t-trobbija ta' l-*equidae* u b'mod partikolari taż-żwiemel huma ġeneralment inklużi fis-settur tal-biedja, billi dan jikkostitwixxi sors ta' dhul għal parti mill-popolazzjoni tal-bdiewa;

Billi jeżistu disparitajiet fil-Komunità rigward ir-regoli ta' l-aċċess għall-kompetizzjonijiet; billi dawn id-disparitajiet jikkostitwixxu ostakolu għall-kummerċ intra-Komunitarju;

Billi l-kummerċ f'*equidae* maħsuba għall-kompetizzjoni u l-partecipazzjoni f'dawn il-kompetizzjonijiet jistgħu jiġu pperikolati bid-disparitajiet li jeżistu fir-regoli li jirrigwardaw l-allokazzjoni tal-perċentwali tal-premju fi flus jew il-profitt għas-salvagward, l-iżvilupp u t-titjib fit-tnissil fl-Istati Membri; billi id-dhul ta' l-aċċess hieles għall-kompetizzjonijiet jippresupponi l-armonizzazzjoni ta' dawn ir-regoli;

Billi, sakemm issir din l-armonizzazzjoni, sabiex, b'mod partikolari, tinzamm jew tiżdied il-produttività f'dan is-settur, l-Istati Membri għandhom jiġu awtorizzati li jirriservaw perċentwali mill-premju fi flus jew mill-profitti għas-salvagward, l-iżvilupp u t-titjib ta' l-attivitajiet tat-tnissil tagħhom; billi, madankollu, għandu jiġi ffixxat il-limitu l-għoli għal dan il-perċentwali;

Billi huwa tal-parir li jiġu addottati miżuri ta' implimentazzjoni rigward ċerti aspetti tekniċi; billi, għall-għanijiet tal-miżuri ppjanati, għandha ssir dispożizzjoni għall-kooperazzjoni mill-qrib u effettiva bejn l-Istati Membri u l-Kummissjoni fil-Kumitat Permanenti taż-Żooteknika,

ADOTTA DIN ID-DIRETTIVA:

L-Artikolu 1

Din id-Direttiva tistabbilixxi l-kondizzjonijiet li jirregolaw il-kummerċ fl-*equidae* maħsuba għall-kompetizzjonijiet u l-kondizzjonijiet li jirregolaw il-partecipazzjoni fihom.

⁽¹⁾ ĠU C 327, tat-30.12.1989, p. 61.

⁽²⁾ ĠU C 149, tat-18.6.1990.

⁽³⁾ ĠU C 62, tat-12.3.1990, p. 46.

▼B*L-Artikolu 2*

Għall-għanijiet ta' din id-Direttiva, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet iddikjarati fl-Artikolu 2 tad-Direttiva tal-Kunsill 90/427/KEE tas-26 ta' Ġunju 1990 dwar il-kondizzjonijiet żootekniċi u ġenealoġiċi li jirregolaw il-kummerċ intra-Komunitarju f'*equidae* ⁽¹⁾.

Barra minn hekk, "kompetizzjoni" tfisser kull kompetizzjoni ekwistri, inklużi t-tellieq taż-żwiemel, il-qbiż għall-kompetizzjoni, id-*dressage*, l-avvenimentii riservati għall-vetturi misjuqa miż-żwiemel u l-klassijiet tal-wiri.

L-Artikolu 3

1. Ir-regoli tal-kompetizzjonijiet ma jistgħux jiddiskriminaw bejn l-*equidae* li jkunu rreġistrati fl-Istati Membri fejn issir il-kompetizzjoni u l-*equidae* rreġistrati fi Stat Membru ieħor.

2. Ir-regoli tal-kompetizzjonijiet ma jridux jiddiskriminaw bejn l-*equidae* li joriġinaw fl-Istat Membru fejn issir il-kompetizzjoni u l-*equidae* li joriġinaw fi Stat Membru ieħor.

L-Artikolu 4

1. L-obbligi stabbiliti fl-Artikolu 3 għandhom japplikaw b'mod partikolari għal:

- (a) il-htigiet tad-dhul fil-kompetizzjoni, b'mod partikolari l-htigiet minimi jew massimi;
- (b) l-aġġudikazzjoni tal-kompetizzjoni;
- (ċ) il-premj u fi flus jew il-profitti li jakkumulaw mill-kompetizzjoni.

▼M1

2. Madanakollu,

— L-obbligi msemmija fl-Artikolu 3 m'għandhomx jaffettwaw l-organizzazzjoni ta':

- (a) kompetizzjonijiet riservati għall-ekwidi rreġistrati f'reġistru għaž-żwiemel tar-razza speċifiku bil-għan li jippermetti t-titjib tan-nisel;
- (b) kompetizzjonijiet reġjonali bil-hsieb li jintgħažlu l-*equidae*;
- (c) l-avvenimenti storiċi jew tradizzjonali.

L-Istati Membri li jkun bi hsiebhom japprofittaw minn dawn il-possibiltajiet għandhom jagħmlu din l-intenzjoni u l-ġustifikazzjonijiet tagħha disponibbli għall-Istati Membri l-oħra u għall-pubbliku minn qabel.

— għal kull kompetizzjoni jew tip ta' kompetizzjoni l-Istati Membri għandhom ikunu awtorizzati li jirrizervaw, permezz ta' l-entitajiet uffiċjali approvati jew irrikonoxxuti għal dan l-iskop, ċertu perċentwali tal-premj u fi flus jew il-profitti riferiti fil-paragrafu 1(ċ) għas-salvagwardja, l-iżvilupp u t-titjib tat-tneissil.

Il-perċentwali ma tistax taqbeż l-20 % mill-1993.

Il-kriterji għat-tqassim ta' dawn il-fondi fl-Istat Membru kkonċernat għandhom ikunu disponibbli għall-Istati Membri l-oħra u għall-pubbliku.

▼B

3. Ir-regoli ġenerali sabiex jiġi applikat dan l-Artikolu għandhom jiġu addottati skond il-proċedura mfassla fl-Artikolu 6.

⁽¹⁾ ĠU L 224, tat-18.8.1990, p. 55.

▼B*L-Artikolu 5*

1. Sakemm jiġu addottati d-deċiżjonijiet rilevanti skond l-Artikolu 4 tad-Direttiva 90/427/KEE, ir-raġunijiet li għalihom annimal irregiŋtrat fi Stat Membru jiġi rriŋfutad id-dhul f'kompetizzjoni jridu jiġu kkomunikati bil-miktub lis-sid jew lir-rappreżentant awtorizzat tiegħu.
2. Fic-ċirkustanzi deskritti fil-paragrafu 1, is-sid jew ir-rappreżentant awtorizzat tiegħu huma intitolati li jiksbu opinjoni esperta skond il-kondizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 8(2) tad-Direttiva 89/662/KEE ⁽¹⁾, li għandhom japplikaw *mutatis mutandis*.
3. Il-Kummissjoni għandha, skond il-proċedura stabbilita fl-Artikolu 6, taddotta r-regoli sabiex jiġi applikat dan l-Artikolu.

L-Artikolu 6

Fejn trid tiġi użata l-proċedura stabbilita f'dan l-Artikolu, il-Kumitat Permanenti taż-Żooteknika, stabbilit bid-Deċiżjoni 77/505/KEE ⁽²⁾, għandu jaġixxi skond ir-regoli stabbiliti fl-Artikolu 11 tad-Direttiva 88/661/KEE ⁽³⁾.

L-Artikolu 7

L-Istati Membri għandhom idahhlu fis-sehħ il-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi meħtieġa għalbiex jikkonformaw ma' din id-Direttiva mhux iktar tard mill-1 ta' Lulju 1991. Huma għandhom jinfurmaw lill-Kummissjoni minnufih b'dan.

L-Artikolu 8

Din id-Direttiva hija indirizzata lill-Istati Membri.

⁽¹⁾ ĠU L 395, tat-30.12.1989, p. 13.

⁽²⁾ ĠU L 206, tat-12.8.1988, p. 11.

⁽³⁾ ĠU L 382, tal-31.12.1988, p. 36.